

1^{re} révision : Novembre 2019

Programme IVU

Communication avec le résident et sa famille/suivi

Cet outil peut être utilisé pour faciliter la conversation avec les membres de la famille et les résidents. Il peut également être utilisé pour documenter la manière dont les résidents seront activement surveillés en cas d'infection des voies urinaires présumée. Cette ressource fait partie du <u>programme sur les IVU</u> de Santé publique Ontario. Pour plus d'informations, veuillez consulter <u>www.publichealthontario.ca/fr/IVU</u> ou par courriel <u>ipac@oahpp.ca</u>.

Communication avec le résident et s	a famille/suivi Date		
Nous surveillons	pour détecter tout signe d'infection urinaire.		
Au cours des 24 prochaines heures, nous allons :			
✓ Être à l'affût de tout signe d'infection et surve	eiller la température de la personne.		
✓ Encourager ou aider la personne à boire plus	de liquide, si cela est indiqué.		
✓ Encourager ou aider la personne à bouger plu	s, si cela est approprié.		
Résultat			
Il pourrait y avoir une infection urinaire. Un é	d'infection et aucune autre mesure n'est indiquée. chantillon d'urine a été envoyé au laboratoire. —nous attendons les résultats des analyses en		
 Nous avons commencé un traitement aux ant reçu les résultats des analyses en laboratoire. 	ibiotiques et réévaluerons le cas lorsque nous aurons		
Si vous avez des questions, veuillez vous adresser à l'infirmière ou à l'infirmier de garde.			
Nom du fournisseur de soins de santé (en caractères signature :	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
a war a minimer, minimere practice (ite)	- Medean		

Nous su	urveillons	pour détecter tout signe	d'infection urinaire.
Au cou	rs des 24 prochaines heures, nous		
\checkmark	Être à l'affût de tout signe d'infec	tion et surveiller la température de la	personne.
\checkmark	✓ Encourager ou aider la personne à boire plus de liquide, si cela est indiqué.		
\checkmark	Encourager ou aider la personne	à bouger plus, si cela est approprié.	
Résulta	t		
\bigcirc) L'évaluation est terminée. Il n'y a aucun signe d'infection et aucune autre mesure n'est indiquée		
\bigcirc	O Il pourrait y avoir une infection urinaire. Un échantillon d'urine a été envoyé au laboratoire.		
\bigcirc	Aucun antibiotique n'a encore éte	é administré—nous attendons les résu	ltats des analyses en
	laboratoire.		
\bigcirc	Nous avons commencé un traiter	ment aux antibiotiques et réévaluerons	s le cas lorsque nous au
	reçu les résultats des analyses en	laboratoire.	
Si vous	avez des questions, veuillez vous a	adresser à l'infirmière ou à l'infirmier o	de garde.
Nom du	ı fournisseur de soins de santé (er	n caractères d'imprimerie) :	
-	re :		
\Box IAA	☐ IA ☐ Infirmier/Infirmière p	raticien(ne) 🗆 Médecin	
Com	munication avec le rési	dent et sa famille/suivi	Date
		-	
Nous su		pour détecter tout signe	
Nous su Au cou	urveillons rs des 24 prochaines heures, nous	pour détecter tout signe	d'infection urinaire.
Nous su Au coui ✓	urveillons rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infec	pour détecter tout signe allons :	d'infection urinaire. personne.
Nous su Au cour ✓	urveillonsrs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infec Encourager ou aider la personne	pour détecter tout signe allons : ction et surveiller la température de la	d'infection urinaire. personne.
Nous su Au cour ✓	urveillons rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infec Encourager ou aider la personne Encourager ou aider la personne	pour détecter tout signe allons : ction et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic	d'infection urinaire. personne.
Nous su Au cour	urveillons rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infec Encourager ou aider la personne Encourager ou aider la personne It	pour détecter tout signe allons : ction et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic	d'infection urinaire. personne. qué.
Nous su Au cour	rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infec Encourager ou aider la personne Encourager ou aider la personne it L'évaluation est terminée. Il n'y a	pour détecter tout signe allons : ction et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic à bouger plus, si cela est approprié.	d'infection urinaire. personne. qué. re mesure n'est indiqué
Nous su Au cour	urveillonsrs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infectenceurager ou aider la personne Encourager ou aider la personne et L'évaluation est terminée. Il n'y a Il pourrait y avoir une infection u	pour détecter tout signe allons : ction et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic à bouger plus, si cela est approprié.	d'infection urinaire. personne. qué. re mesure n'est indiqué
Nous su Au cour	urveillonsrs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infectenceurager ou aider la personne Encourager ou aider la personne et L'évaluation est terminée. Il n'y a Il pourrait y avoir une infection u	pour détecter tout signe allons : etion et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic à bouger plus, si cela est approprié. aucun signe d'infection et aucune autrinaire. Un échantillon d'urine a été en	d'infection urinaire. personne. qué. re mesure n'est indiqué
Nous su Au cour	rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infectenceurager ou aider la personne Encourager ou aider la personne et L'évaluation est terminée. Il n'y a Il pourrait y avoir une infection un Aucun antibiotique n'a encore ét laboratoire.	pour détecter tout signe allons : etion et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic à bouger plus, si cela est approprié. aucun signe d'infection et aucune autrinaire. Un échantillon d'urine a été en	d'infection urinaire. personne. qué. re mesure n'est indiqué avoyé au laboratoire. iltats des analyses en
Nous su Au cour	rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infectenceurager ou aider la personne Encourager ou aider la personne et L'évaluation est terminée. Il n'y a Il pourrait y avoir une infection un Aucun antibiotique n'a encore ét laboratoire.	pour détecter tout signe allons : etion et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic à bouger plus, si cela est approprié. aucun signe d'infection et aucune aut rinaire. Un échantillon d'urine a été en é administré—nous attendons les résument aux antibiotiques et réévaluerons	d'infection urinaire. personne. qué. re mesure n'est indiqué avoyé au laboratoire. iltats des analyses en
Nous su Au cour	rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infect Encourager ou aider la personne Encourager ou aider la personne et L'évaluation est terminée. Il n'y a Il pourrait y avoir une infection un Aucun antibiotique n'a encore ét laboratoire. Nous avons commencé un traiter reçu les résultats des analyses en	pour détecter tout signe allons : etion et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic à bouger plus, si cela est approprié. aucun signe d'infection et aucune aut rinaire. Un échantillon d'urine a été en é administré—nous attendons les résument aux antibiotiques et réévaluerons	d'infection urinaire. personne. qué. re mesure n'est indiqué nvoyé au laboratoire. iltats des analyses en s le cas lorsque nous au
Nous su Au cour	rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infect Encourager ou aider la personne Encourager ou aider la personne et L'évaluation est terminée. Il n'y a Il pourrait y avoir une infection un Aucun antibiotique n'a encore ét laboratoire. Nous avons commencé un traiter reçu les résultats des analyses en avez des questions, veuillez vous a	pour détecter tout signe allons : etion et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic à bouger plus, si cela est approprié. aucun signe d'infection et aucune aut rinaire. Un échantillon d'urine a été en é administré—nous attendons les résument aux antibiotiques et réévaluerons laboratoire.	d'infection urinaire. personne. qué. re mesure n'est indiqué nvoyé au laboratoire. iltats des analyses en s le cas lorsque nous au
Nous su Au coul	rs des 24 prochaines heures, nous Être à l'affût de tout signe d'infect Encourager ou aider la personne Encourager ou aider la personne et L'évaluation est terminée. Il n'y a Il pourrait y avoir une infection un Aucun antibiotique n'a encore ét laboratoire. Nous avons commencé un traiter reçu les résultats des analyses en avez des questions, veuillez vous a	pour détecter tout signe allons : etion et surveiller la température de la à boire plus de liquide, si cela est indic à bouger plus, si cela est approprié. aucun signe d'infection et aucune autrinaire. Un échantillon d'urine a été en é administré—nous attendons les résument aux antibiotiques et réévaluerons laboratoire.	d'infection urinaire. personne. qué. re mesure n'est indiqué nvoyé au laboratoire. iltats des analyses en s le cas lorsque nous au

Nous surveillons		_ pour détecter tout signe d'infection urinaire.	
Au cou	rs des 24 prochaines heures, nous allons:		
\checkmark	Être à l'affût de tout signe d'infection et surv	eiller la température de la personne.	
\checkmark	Encourager ou aider la personne à boire plus de liquide, si cela est indiqué.		
\checkmark	Encourager ou aider la personne à bouger plus, si cela est approprié.		
Résulta	at		
\bigcirc	L'évaluation est terminée. Il n'y a aucun signe	e d'infection et aucune autre mesure n'est indiquée.	
\bigcirc	Il pourrait y avoir une infection urinaire. Un é	échantillon d'urine a été envoyé au laboratoire.	
\bigcirc	Aucun antibiotique n'a encore été administre	é—nous attendons les résultats des analyses en	
	laboratoire.		
\bigcirc	Nous avons commencé un traitement aux an	tibiotiques et réévaluerons le cas lorsque nous aurons	
	reçu les résultats des analyses en laboratoire		
Si vous	avez des questions, veuillez vous adresser à l'	infirmière ou à l'infirmier de garde.	
Nom d	u fournisseur de soins de santé (en caractères	d'imprimerie) :	
Signatu	•	· · · ·	
□ IAA	☐ IA ☐ Infirmier/Infirmière praticien(ne)	☐ Médecin	

Communication avec le résident et sa famille/suivi



Date_____